

ⓓ BEDIENUNGSANLEITUNG

CE
VERSION 04/16

SL-10 SOLARLADER

BEST.-NR.: 1403458

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Produkt dient als tragbarer Energieerzeuger- und -speicher und eignet sich zum Aufladen des Akkus von Mobilgeräten, wie Smartphones. Es besitzt einen fest eingebauten internen Akku, welcher mit Solarstrom der eingebauten Solarzelle oder alternativ über eine USB-Stromquelle aufgeladen werden kann.

Das Produkt verfügt über eine Solarlade- und Ladezustandsanzeige und ist gegen Überlast, Überladung und Kurzschluss geschützt.

Der Kontakt des Produktes mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer, mit Regen u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

LIEFERUMFANG

- Solarlader
- Karabiner
- Micro-USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

→ Aktuelle Bedienungsanleitungen:

1. Öffnen Sie die Internetseite www.conrad.com/downloads in einem Browser oder scannen Sie den rechts abgebildeten QR-Code.
2. Wählen Sie den Dokumententyp und die Sprache aus und geben Sie dann die entsprechende Bestellnummer in das Suchfeld ein. Nach dem Start des Suchvorgangs können Sie die gefundenen Dokumente herunterladen.



SYMBOL-ERKLÄRUNGEN



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Dieses Symbol mit dem Ausrufezeichen weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Personen / Produkt

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.



- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, darf das Produkt danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht gequetscht, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.
- Das Gehäuse erwärmt sich bei Betrieb. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung. Das Gehäuse darf nicht abgedeckt werden!

b) Akkus

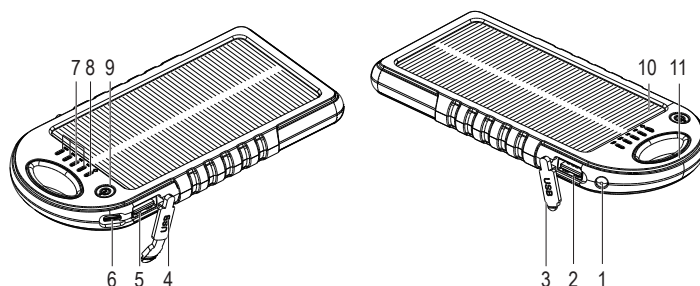
- Der Akku ist im Produkt fest eingebaut, Sie können den Akku nicht wechseln.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Durch Beschädigung der Hülle des Akkus besteht Explosions- und Brandgefahr! Die Hülle des LiPo-Akkus besteht nicht wie bei herkömmlichen Batterien/Akkus (z.B. AA- oder AAA-Baugröße) aus einem dünnen Blech, sondern nur aus einer empfindlichen Kunststoffolie.
- Schließen Sie die Kontakte/Anschlüsse des Akkus niemals kurz. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku regelmäßig nach, auch wenn das Produkt nicht benötigt wird. Durch die verwendete Akkutechnik ist dabei keine vorherige Entladung des Akkus erforderlich.
- Laden Sie den Akku des Produkts niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt beim Ladevorgang auf einer hitzeunempfindlichen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

c) Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss bzw. Betrieb nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

BEDIENELEMENTE



- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1 LED-Taschenlampe | 7 Ladezustands-LEDs |
| 2 USB-Ausgangsport 2 | 8 Multifunktions-LED |
| 3 Schutzkappe 1 | 9 Multifunktions-Taste |
| 4 Schutzkappe 2 | 10 Solarzelle |
| 5 USB-Ausgangsport 1 | 11 Tragegriff |
| 6 Micro-USB-Port (Eingang) | |

INBETRIEBNAHME



Überprüfen Sie vor jeder Verwendung den Ladezustand des internen Akkus.

Stellen Sie sicher, dass die Anschlusswerte Ihres mobilen Geräts mit den Anschlusswerten des Produkts übereinstimmen (siehe Technische Daten).

Lesen Sie immer die Bedienungsanleitung Ihres Mobilgerätes.

Schließen Sie die USB-Ausgänge nicht kurz.

Das Micro-USB-Kabel eignet sich nicht zum Datentransfer.

a) Ladezustand überprüfen

- 1. Um den Ladezustand des internen Akkus zu überprüfen, drücken Sie kurz die Multifunktions-Taste **⏻** (9). Die Ladezustands-LEDs und Multifunktions-LED der Ladezustandsanzeige (7 & 8) zeigen die noch verfügbare Ladungskapazität durch ihr Leuchten an.
- 2. Die Ladezustandsanzeige erlischt nach ca. 15 Sekunden nachdem sie eingeschalten wurde.

eine LED leuchtet	Verbleibende Kapazität ca. 20 %
zwei LEDs leuchten	Verbleibende Kapazität ca. 40 %
drei LEDs leuchten	Verbleibende Kapazität ca. 60 %
vier LEDs leuchten	Verbleibende Kapazität ca. 80 %
fünf LEDs leuchten	Verbleibende Kapazität ca. 100 %

b) Internen Akku mit Sonnenenergie aufladen

- ➔ Der interne Akku des Solarladers kann mit Solarstrom aus der integrierten Solarzelle oder durch eine geeignete USB-Stromquelle aufgeladen werden. Wenn keine USB-Stromquelle verfügbar ist, laden Sie den internen Akku über die Solarzelle auf. Legen Sie den Solarlader mit der Solarzelle in direktes Sonnenlicht, um ihn schnell aufzuladen. Künstliches Licht kann ebenfalls verwendet werden, erreicht aber bei weitem nicht die Leistungsfähigkeit der Sonne.
- 1. Laden Sie den internen Akku auf, wenn ein Ladezustand von unter 20 % erreicht ist.
 - 2. Legen Sie den Solarlader dazu mit der Solarzelle nach oben gekehrt ins Sonnenlicht, oder eine andere ausreichend starke Lichtquelle, um ihn aufzuladen. Lassen Sie das Produkt nicht nass werden z.B. durch Regen.
 - 3. Das Blinken der grünen Multifunktions-LED (8) zeigt das Aufladen des internen Akkus durch Strom aus der Solarzelle an.
 - 4. Um den Ladezustand während des Solarladevorgangs anzuzeigen, drücken und halten Sie die Multifunktions-Taste **⏻** (9) für ca. eine Sekunde.
 - 5. Die Ladeszustandsanzeige erlischt nach ca. 15 Sekunden nachdem sie eingeschalten wurde. Die grüne Multifunktions-LED leuchtet wieder falls die Solarzelle Strom erzeugt und den Akku auflädt.
- ➔ Betreiben Sie den Solarlader nicht in abgeschlossenen Räumen z.B. unbelüfteten Fahrzeugen. Schützen Sie ihn vor dem Überschreiten einer Betriebstemperatur von 45 °C während einer Solarladung.

c) Internen Akku über USB aufladen

- ➔ Wenn keine USB-Stromquelle verfügbar ist, laden Sie den internen Akku über die Solarzelle auf. Die Aufladung mit Solarstrom ist nur für Notfälle bestimmt. Vermeiden Sie es, den Solarlader für länger als 12 Stunden direkter Sonne auszusetzen.
- 1. Laden Sie den internen Akku, wenn ein Ladezustand von unter 20 % angezeigt wird.
 - 2. Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker mit dem Micro-USB-Port (6) des Solarladers.
 - 3. Die Multifunktions-LED (8) und die vier Ladezustands-LEDs (7) zusammengenommen zeigen durch ihr dauerndes Leuchten den momentanen Ladezustand des internen Akkus in Prozent (%) an (siehe Kapitel „Ladezustand überprüfen“). Die noch verbleibenden LEDs zeigen durch Blinken den noch aufzuladenden Prozentanteil der Gesamtkapazität an.
 - 4. Sobald der interne Akku voll geladen ist, leuchten alle LEDs der Anzeige dauernd.
 - 5. Trennen Sie das Produkt von der USB-Stromquelle, wenn die Anzeige vollen Ladezustand anzeigt (100%). Der interne Akku ist nun einsatzbereit.

d) Mobilgerät aufladen

- ➔ Der Solarlader verfügt über einen Schutzschaltung, die den Akku des Solarladers durch automatisches Abschalten vor Tiefentladung schützt. Nach der Abschaltung dauert es ca. 3 Minuten bis die Wiederaufladung durch Solarstrom beginnt, sofern Licht vorhanden ist.
- 1. Verbinden Sie den passenden USB-Verbindungsstecker des USB-Kabels mit Ihrem zu ladenden Mobilgerät.
 - 2. Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Kabels einem USB-Ausgangsport (2) oder (5) des Solarladers.
 - 3. Der Ladevorgang beginnt, wenn der interne Akku Strom liefert. Die LEDs der Ladezustandsanzeige des Solarladers zeigen den Ladezustand seines internen Akkus während des Ladens an (siehe Kapitel „Ladezustand überprüfen“).
 - 4. Um die Aufladung zu beenden/unterbrechen, unterbrechen Sie die USB-Kabelverbindung zwischen Solarlader und Mobilgerät. Die Multifunktions-LED (8) und die Ladezustands-LEDs (7) verlöschen.
 - 5. Um zwei Mobilgeräte gleichzeitig aufzuladen, muss der Akku des Solarladers vollständig aufgeladen sein. Verwenden Sie ein zusätzliches, passendes USB-Kabel, welches dem Lieferumfang nicht beiliegt, und verbinden Sie das zu ladende Gerät mit dem zweiten USB-Ausgangsport des Solarladers.
 - 6. Überwachen Sie den Ladevorgang. Das Ladegerät schaltet auf Erhaltungsladung um, wenn der Ladevorgang beendet ist.
 - 7. Trennen Sie das USB-Kabel nach dem Ende des Aufladens vom Solarlader.

- ➔ Der Solarlader kann zum Laden eines Mobilgerätes benutzt werden, während sein Akku gleichzeitig mit Solarstrom aus der Solarzelle nachgeladen wird. Wenn der Ladestrom aber über USB geliefert wird, ist das Laden des Akkus bei gleichzeitigem Aufladen eines Mobilgerätes möglich.

e) Taschenlampenfunktion

Die in den Solarlader eingebaute LED-Taschenlampe (1) ermöglicht es, das Produkt auch als Taschenlampe zu verwenden.

- 1. Drücken Sie die Multifunktionstaste **⏻** (9) zweimal kurz hintereinander, um die LED-Taschenlampe einzuschalten. Die LED leuchtet auf.
- 2. Drücken Sie die Multifunktions-Taste **⏻** zweimal kurz hintereinander, um die Taschenlampenfunktion auszuschalten. Die LED erlischt.

f) Kurzschluss und Überladungsschutz

Bei Kurzschluss und Überlast schaltet der Solarlader automatisch ab. Entfernen Sie die Last und setzen Sie den Solarlader durch Wiederaufladung zurück. Drücken Sie die Multifunktionstaste **⏻** (9), um das Laden danach wiederaufzunehmen.

g) Tragegriff

- Der Solarlader kann an seinem Tragegriff einfach in der Hand getragen werden.
- Ein mitgelieferter Karabiner erlaubt es das Produkt am Tragegriff (11) an einem geeigneten Ort aufzuhängen z. B. an Gürtelschlaufen oder stationären Halterungen.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Trennen Sie das USB-Kabel und angeschlossene Mobilgeräte vor Reinigungsbeginn vom Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf das Gehäuse, dies kann zu Kratzspuren führen.
- Achten Sie darauf, die Solarzelle beim Reinigen nicht zu verkratzen.
- Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels leicht entfernt werden.

ENTSORGUNG

-  Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

TECHNISCHE DATEN

Solarzelle.....	5 V, 1 W, 200 mA (monokristallin)
Eingangsspannung/-strom.....	5 V/DC, max. 1 A
Ausgangsspannung/-strom.....	2 x 5 V/DC, max. 1 A
Interner Akku	Lithium-Polymer (LiPo) 3,7 V / 6000 mAh
Ladezeit.....	ca. 6 - 7 Stunden (vollständige Aufladung über USB bei 1 A)
Kabellänge.....	240 mm
LED-Farbttemperatur.....	5500 - 6000 K
Betriebsbedingungen.....	-10 bis +60 °C, 0 - 85 % rF
Lagerbedingungen.....	-10 bis +60 °C, 0 - 85 % rF
Abmessungen (B x H x T)	142 x 13,6 x 75 mm
Gewicht.....	150 g



GB OPERATING INSTRUCTIONS

CE
VERSION 04/16

SL-10 SOLAR CHARGER

ITEM NO.: 1403458

INTENDED USE

This product is a portable device designed to store and generate power and can be used to charge batteries in mobile devices such as smartphones. It contains a built-in internal battery, which can be charged with solar energy from the built-in solar cell or via a USB power source.

The product features a solar charging and battery level indicator and is protected against overcharging, overload and short circuits.

The product must not come into contact with moisture (e.g. in a bathroom) or with rain and other similar liquids.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

DELIVERY CONTENT

- Solar charger
- Carabiner
- Micro USB cable
- Operating instructions

→ Up-to-date Operating Instructions:

1. Open www.conrad.com/downloads in a browser or scan the displayed QR code.
2. Select document type and language and enter the item number into the search field. After submitting the query you can download displayed records.



MEANING OF SYMBOLS



The symbol with the lightning in the triangle is used if there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.



The exclamation mark indicates specific risks associated with handling, function and use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

SAFETY INSTRUCTIONS



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) Persons / Product

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.



- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Never pour any liquids over electrical devices or put objects filled with liquid right next to the device. If liquids or objects do get into the device interior, the product must not be used any more; take the product to a repair centre.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.
- Make sure that the cable is not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Never leave the product unattended during use.
- The device housing warms up during operation. Ensure that there is sufficient ventilation. The device housing must not be covered!

b) Rechargeable batteries

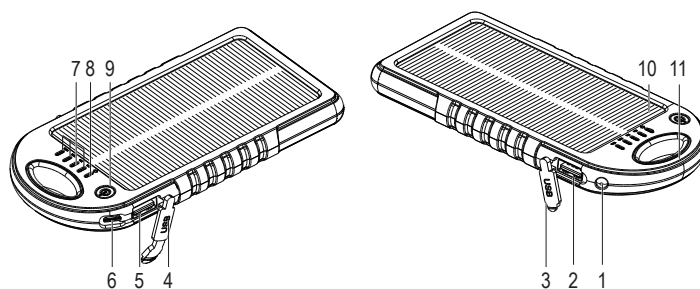
- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire! Unlike conventional batteries/rechargeable batteries (e.g. AA or AAA type), the casing of the LiPo rechargeable battery does not consist of a thin sheet but rather a sensitive plastic film only.
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you do not use the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
- Never charge the rechargeable battery of the product unattended.
- When charging, place the product on a surface that is not heat-sensitive. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.

c) Miscellaneous

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.

If you are not sure about the correct connection or use, or if questions arise which are not covered by these operating instructions, please do not hesitate to contact our technical support or another qualified specialist.

OPERATING ELEMENTS



- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1 LED torch | 7 Battery level indicator LEDs |
| 2 USB output port 2 | 8 Multifunction LED |
| 3 Protective cap 1 | 9 Multifunction button |
| 4 Protective cap 2 | 10 Solar cell |
| 5 USB output port 1 | 11 Carrying handle |
| 6 Micro USB port (input) | |

OPERATION



Check the battery level of the internal battery before each use.



Ensure that the connection specifications for your mobile device comply with the connection data for the product (see technical data).

Always read the operating instructions for your mobile device.

Do not short-circuit the USB outputs.

The micro USB cable is not designed for data transfer.

a) **Checking the battery level**

1. To check the level of the internal battery, shortly press multifunction button  (9).
The battery level indicator LEDs and multifunction LED (7 & 8) indicate the remaining battery capacity.
2. The battery level indicator switches off after approximately 15 seconds.

One LED is on	Remaining capacity about 20 %
Two LEDs are on	Remaining capacity about 40 %
Three LEDs are on	Remaining capacity about 60 %
Four LEDs are on	Remaining capacity about 80 %
Five LEDs are on	Remaining capacity about 100 %

b) **Charging the internal battery using solar energy**

- The solar charger's internal battery can be charged with solar energy via the integrated solar cell or via a suitable USB power source. If no USB power source is available, charge the internal battery via the solar cell. Place the solar charger and its solar cell in direct sunlight to ensure that the battery charges quickly. Artificial light may also be used, but it is much less efficient than sunlight.
1. Charge the internal battery when the battery level falls below 20 %.
2. To charge the solar charger, place the solar cell facing upwards towards the sunlight or another adequately bright source of light. Do not let the product get wet, e.g. due to rain.
3. When the green multifunction LED (8) flashes, this indicates that the internal battery is being charged by the solar cell.
4. To check the level of the internal battery when it is charging, press and hold the multifunction button  (9) for about one second.
5. The battery level indicator switches off approximately 15 seconds. The green multifunction LED will turn on again when the solar cell generates power and the battery is charging.
- Do not use the solar charger in enclosed spaces, e.g. in unventilated vehicles. Do not expose the charger to temperatures of over 45 °C when it is charging.

c) **Charging the internal battery via USB**

- If no USB power source is available, charge the internal battery via the solar cell. The battery is only designed to be charged via the solar cell when no USB power source is available. Avoid exposing the solar charger to direct sunlight for more than 12 hours.
1. Charge the internal battery when a battery level of below 20 % is indicated.
2. Connect the micro USB connector to the micro USB port (6) on the solar charger.
3. The multifunction LED (8) and the four battery level indicators (7) indicate the current battery level of the internal battery as a percentage (%) (refer to "Checking the battery level"). The flashing LEDs indicate the percentage that remains to be charged.
4. All LEDs will stay constant when the internal battery is fully charged.
5. Remove the product from the USB power source when the LEDs indicate that the battery is fully charged (100%). The internal battery is now ready for use.

d) **Charging a mobile device**

- The solar charger features a protective circuit that protects the battery by automatically turning off the charger before the battery completely discharges. After the charger is turned off, it takes approximately 3 minutes before the battery starts to charge again via solar power (provided that there is sufficient light).
1. Connect the appropriate USB connector on the USB cable to your mobile device.
2. Connect the USB-A connector on the USB cable to a USB output port (2 or 5) on the solar charger.
3. Charging begins when the internal battery delivers a current. The battery level indicators on the solar charger indicate the battery level of the charger's internal battery (refer to "Checking the battery level").
4. To terminate/interrupt the charging, disconnect the USB cable from solar charger and mobile device. The multifunction LED (8) and the battery level indicators (7) will turn off.
5. The charger's battery must be fully charged in order to charge two mobile devices at the same time. Use an additional USB cable (not included) to connect the other device to the second USB output port on the solar charger.
6. Monitor the charging process. The charging device switches to trickle charging when charging is complete.
7. When charging is complete, disconnect the USB cable from the charger.
- The solar charger can be used to charge a mobile device at the same time as the internal battery is charging with solar power from the solar cell. However, if the charging current is delivered via USB, charging the internal battery at the same time as charging a mobile device is possible.

e) **Flashlight function**

A built-in LED torch (1) enables you to use the product as a flashlight.

1. Press the multifunction button  (9) twice in succession to turn on the LED torch. The LED turns on.
2. Press the multifunction button  twice in succession to turn off the flashlight. The LED turns off.

f) **Short circuit and overload protection**

The solar charger turns off automatically in the event of a short circuit or overload. Remove the connected device and reset the solar charger by recharging it. Press the multifunction button  (9) to resume charging.

g) **Carrying handle**

- The solar charger can be easily carried using the carrying handle.
- The charger also features a carabiner on the carrying handle (11) so that you can hang it in a suitable location, e.g. on a belt loop or hook.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Disconnect the USB cable and connected mobile devices from the product before cleaning.
- Do not immerse the product in water.
- Under no circumstances should you service any of the components in the interior of the product, therefore never open/dismantle it.
- A dry, soft and clean cloth is sufficient for cleaning. Do not press too hard on the housing as this can lead to scratch marks.
- Be careful not to scratch the solar cell when you clean it.
- Dust can be easily removed using a soft and clean long-haired brush.

DISPOSAL



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

 At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

TECHNICAL DATA

Solar cell.....	5 V, 1 W, 200 mA (monocrystalline)
Input voltage/current.....	5 V/DC, max. 1 A
Output voltage / current.....	2 x 5 V/DC, max. 1 A
Internal rechargeable battery.....	Lithium-polymer (LiPo) 3.7 V / 6000 mAh
Charging time	Approx. 6 - 7 hours (for full charge via USB at 1 A charging current)
Cable length	240 mm
LED colour temperature	5500 - 6000 K
Operating conditions.....	-10 to +60 °C, 0 - 85 % RH
Storage conditions.....	-10 to +60 °C, 0 - 85 % RH
Dimensions (W x H x D)	142 x 13.6 x 75 mm
Weight	150 g

MODE D'EMPLOI

SL-10 CHARGEUR SOLAIRE

N° DE COMMANDE : 1403458

CE
VERSION 04/16

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est un appareil portable servant à produire et à emmagasiner de l'énergie; il permet de recharger les batteries des smartphones et autres appareils mobiles. Il possède une batterie intégrée qui peut se recharger soit par l'électricité solaire fournie par la cellule solaire intégrée, soit par une source d'alimentation USB.

Le produit est équipé d'un indicateur de niveau de charge (normal ou solaire); il est protégé contre les risques de surcharge, de charge excessive et de court-circuit.

Tout contact avec l'humidité (par ex.: pluie, salle de bain etc.) est à éviter absolument.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

CONTENU D'EMBALLAGE

- Chargeur solaire
- Mousqueton
- Câble micro USB
- Mode d'emploi

→ Mode d'emploi actualisé :

1. Ouvrez la page Internet www.conrad.com/downloads dans votre navigateur ou scannez le code QR indiqué à droite.
2. Sélectionnez le type de document et la langue puis saisissez le numéro de commande correspondant dans le champ de recherche. Une fois la recherche commencée, vous pouvez télécharger les documents trouvés.



EXPLICATIONS DES SYMBOLES



Le symbole d'éclair dans un triangle indique un risque pour votre santé, par ex. suite à un choc électrique.



Le symbole avec un point d'exclamation attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.



Le symbole de la « flèche » renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.



a) Personnes / Produit

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.



- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Si l'appareil venait malgré tout à entrer en contact avec l'humidité, ou si un objet pénètre à l'intérieur, ne l'utilisez plus et allez le faire réparer.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Laissez l'appareil éteint s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas écrasé, plié ou endommagé par des bords coupants.
- Ne laissez en aucun cas le produit sans surveillance quand il fonctionne.
- Le boîtier du produit chauffe pendant qu'il fonctionne. Veillez à une aération suffisante. Le boîtier ne doit en aucun cas être recouvert !

b) Accumulateurs

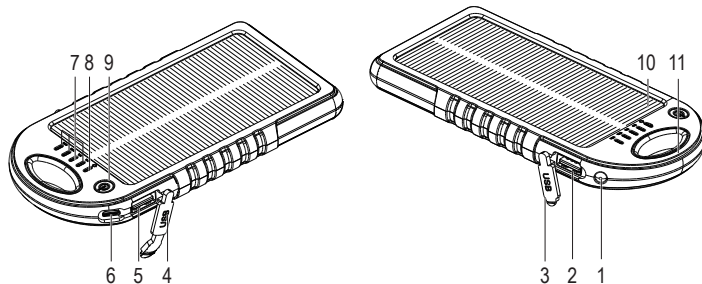
- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie ! Le boîtier de l'accumulateur LiPo n'est pas une fine couche de tôle comme avec les piles/accumulateurs conventionnels (de taille AA ou AAA par exemple) mais est constitué uniquement d'un film en plastique.
- Ne court-circuitiez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela provoque un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs, un déchargement préalable de l'accumulateur n'est pas nécessaire.
- Ne chargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Lors du chargement, placez le produit sur une surface résistante à la chaleur. Le réchauffement lors du chargement est normal.

c) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

En cas de doute quant au raccordement correct de l'appareil, de son utilisation ou lorsque vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent mode d'emploi, contactez notre service de renseignements techniques ou un autre spécialiste.

ÉLÉMENTS DE FONCTIONNEMENT



- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1 Lampe de poche LED | 7 LED de niveau de charge |
| 2 Port USB de sortie 2 | 8 DEL multifonctions |
| 3 Capuchon de protection 1 | 9 Touche multifonctions |
| 4 Capuchon de protection 2 | 10 Cellule photovoltaïque |
| 5 Port USB de sortie 1 | 11 Poignée de transport |
| 6 Port micro USB (entrée) | |

MISE EN SERVICE



Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de charge de la batterie interne.



Assurez-vous que les spécifications techniques de votre appareil portable correspondent à celles du produit (voir Données techniques).

Lisez impérativement le mode d'emploi de votre appareil mobile.

Les bornes USB ne doivent pas être court-circuitées.

Le câble micro USB ne peut pas servir à transférer des données.

a) **Vérification du niveau de charge**

1. Pour vérifier l'état de charge de la batterie interne, appuyez brièvement sur la touche multifonctions **⬇** (9). Les LED de charge et les LED multifonctions de l'indicateur de niveau de charge (7 & 8) s'allument pour indiquer la capacité encore disponible de la batterie.
2. L'indicateur de niveau de charge s'éteint env. 15 secondes après avoir été allumé.

1 LED allumée	Capacité restante env. 20 %
2 LED allumées	Capacité restante env. 40 %
3 LED allumées	Capacité restante env. 60 %
4 LED allumées	Capacité restante env. 80 %
5 LED allumées	Capacité restante env. 100 %

b) **Recharger la batterie interne à l'énergie solaire**

- ➔ La batterie interne de votre chargeur solaire peut se recharger via l'électricité fournie par la cellule solaire intégrée, ou via une source d'alimentation USB. Si vous n'avez pas de source d'alimentation USB à votre disposition, chargez la batterie interne avec la cellule photovoltaïque. Laissez la cellule photovoltaïque exposée à la lumière du soleil pour recharger rapidement le chargeur. La lumière artificielle peut également convenir, mais est loin d'être aussi efficace que la lumière du soleil.
1. Rechargez la batterie interne dès que son niveau de charge passe en dessous de 20 %.
 2. Pour cela, mettez le chargeur au soleil (ou sous une autre source lumineuse suffisante), avec la cellule solaire dirigée vers le haut. Veillez à ce que le produit ne soit jamais mouillé (ex: par la pluie).
 3. Le clignotement des LED multifonctions vertes (8) indique que la batterie interne est en train d'être chargée par la cellule photovoltaïque.
 4. Pour vérifier l'état de charge pendant la recharge solaire, appuyez sur la touche multifonctions **⬇** (9) pendant env. 1 seconde.
 5. L'indicateur de niveau de charge s'éteint env. 15 secondes après avoir été allumé. La LED multifonctions verte se rallume dès que la cellule photovoltaïque commence à produire de l'électricité et à charger la batterie.
- ➔ Évitez de faire fonctionner le chargeur solaire dans une pièce fermée (ex: véhicule non aéré). En effet, le chargeur ne doit pas chauffer au-delà d'une température de service de 45 °C pendant une recharge solaire.

c) **Recharger la batterie interne via USB**

- ➔ Si vous n'avez pas de source d'alimentation USB à votre disposition, chargez la batterie interne avec la cellule photovoltaïque. La recharge avec la cellule photovoltaïque doit être réservée aux cas d'urgence. Évitez de laisser le chargeur solaire exposé à la lumière directe du soleil pendant plus de 12 heures.
1. Rechargez la batterie interne dès que son niveau de charge passe en dessous de 20 %.
 2. Reliez la fiche micro USB au port micro USB (6) du chargeur solaire.
 3. Les LED multifonctions (8) et les LED de charge (7) allumées en continu indiquent l'état de charge momentané de la batterie interne en pourcentage (%) (voir section « Vérification du niveau de charge »). Les LED clignotant en continu indiquent le pourcentage de la capacité totale encore à charger.
 4. Une fois la batterie interne entièrement rechargée, les trois LED s'allument en continu.
 5. Séparez le produit de la source d'alimentation USB lorsque la recharge est indiquée comme complète (100%). La batterie interne est maintenant prête à l'emploi.

d) **Recharge d'appareils mobiles**

- ➔ Ce chargeur solaire possède un disjoncteur qui protège la batterie contre la décharge totale en l'éteignant automatiquement. Une fois la batterie éteinte, la recharge à l'énergie solaire reprend au bout d'environ 3 minutes si la luminosité est suffisante.
1. Reliez la fiche adéquate du câble USB à votre appareil mobile.
 2. Reliez le connecteur USB-A du câble USB à un port USB de sortie (2) ou (5) du chargeur solaire.
 3. La recharge commence dès que la batterie interne est reliée. Les LED de l'indicateur d'état de charge indiquent l'état de charge de la batterie interne pendant la recharge (voir section « Vérification du niveau de charge »).
 4. Pour terminer/interrompre la recharge, débranchez le câble USB reliant le chargeur à l'appareil mobile. Les LED multifonctions (8) et les LED de charge (7) s'éteignent.
 5. Pour recharger 2 appareils mobiles à la fois, vous devez d'abord recharger complètement la batterie du chargeur. Utilisez un autre câble USB adéquat (non fourni) pour relier le deuxième appareil au deuxième port USB de sortie du chargeur solaire.
 6. Surveillez le processus de recharge. Le chargeur passe en mode de maintien lorsque la recharge est terminée.
 7. Une fois le chargeur entièrement rechargé, débranchez le câble USB.
- ➔ Le chargeur solaire peut servir à charger un appareil mobile en même temps que sa batterie est en train d'être rechargée via la cellule solaire. En revanche, en cas de recharge via USB, il est possible de recharger la batterie interne et un appareil mobile en même temps.

e) **Fonction lampe de poche**

Une lampe de poche (1) intégrée au chargeur permet d'utiliser celui-ci comme lampe de poche.

1. Appuyez deux fois rapidement sur la touche multifonctions **⬇** (9) pour allumer la lampe de poche LED. La LED s'allume.
2. Appuyez deux fois rapidement sur la touche multifonctions **⬇** pour éteindre la lampe de poche. La LED s'éteint.

f) **Court-circuit et protection contre la surcharge**

Le chargeur solaire s'éteint automatiquement en cas de court-circuit et de surcharge. Déconnectez l'objet à l'origine de la surcharge puis réinitialisez le chargeur en le rechargeant. Appuyez sur la touche multifonctions **⬇** (9) pour reprendre la recharge.

g) **Poignée de transport**

- Le chargeur solaire est facile à transporter grâce à sa poignée de transport.
- Le mousqueton fourni permet également de l'accrocher par sa poignée (11) à un endroit adéquat (ex: boucle de ceinture, support stationnaire etc.).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant de nettoyer le produit, débranchez le câble USB et les appareils reliés.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de démonter le boîtier de l'appareil; celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Un chiffon mou, sec et propre suffit pour nettoyer l'appareil. Évitez d'appuyer trop fort sur le boîtier, vous risqueriez de le rayer.
- Faites attention à ne pas rayer la cellule photovoltaïque lors du nettoyage.
- La poussière est facile à enlever au moyen d'un pinceau propre et souple à poils longs.

ELIMINATION DES DÉCHETS

 Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

DONNÉES TECHNIQUES

Cellule photovoltaïque.....	5 V, 1 W, 200 mA (monocristalline)
Tension/courant d'entrée	5 V/CC, max. 1 A
Tension/courant de sortie	2 x 5 V/CC, max. 1 A
Batterie interne	Lithium-Polymère (LiPo) 3,7 V / 6000 mAh
Durée de recharge.....	env. 6 - 7 heures (recharge complète par USB à 1 A)
Longueur de câble.....	240 mm
Température de couleur LED.....	5500 - 6000 K
Conditions de service	-10 à +60 °C, 0 - 85 % humidité relative
Conditions de stockage	-10 à +60 °C, 0 - 85 % humidité relative
Dimensions (L x H x P).....	142 x 13,6 x 75 mm
Poids.....	150 g



GEbruiksaanwijzing

SL-10 ZONNELADER

BESTELNR.: 1403458

BEDOELD GEBRUIK

Dit product is bedoeld als draagbare generator en energie-opslag en is geschikt voor het opladen van accu's van mobiele apparaten zoals smartphones. Hij heeft een ingebouwde interne accu die met solaire stroom van de ingebouwde zonnecel of alternatief via een USB-stroombron kan worden opgeladen.

Het product heeft een solaire laad- en laadstatusindicator en is beveiligd tegen overbelasting en kortsluiting.

Vermijd beslist dat het product in contact komt met vocht, bijv. in de badkamer en met regen en dergelijke.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

LEVERINGSOMVANG

- Zonneler
- Musketonhaak
- Micro USB-kabel
- Gebruiksaanwijzing

→ Geactualiseerde gebruiksinstructies:

1. Open www.conrad.com/downloads in een browser of scan de afgebeelde QR-code.
2. Kies het documenttype en de taal en vul het productnummer in het zoekveld in. Nadat u de zoekopdracht heeft uitgevoerd, kunt u de weergegeven documenten downloaden.



VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



Het symbool met de bliksemschicht in een driehoek wordt gebruikt, als er sprake is van gevaar voor de gezondheid, bijv. door elektrische schok.



Dit symbool met het uitroepteken wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, gebruik en bediening.



Het "pijl"-pictogram staat voor speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.



a) Personen / Product

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.



- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Zorg dat elektrische apparaten niet met vloeistof in contact komen. Zet voorwerpen waar vloeistof in zit niet naast het apparaat. Mocht er desondanks vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht komen, mag het product vervolgens niet meer worden gebruikt, breng het naar een elektrotechnisch bedrijf.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voor u het aansluit en gebruikt. Dit kan soms meerdere uren duren.
- Zorg ervoor, dat de kabel niet geplet, geknikt of door scherpe randen beschadigd raakt.
- Gebruik het product nooit zonder toezicht.
- De behuizing wordt warm tijdens het gebruik. Zorg voor voldoende ventilatie. De behuizing mag niet worden afgedekt!

b) Accu's

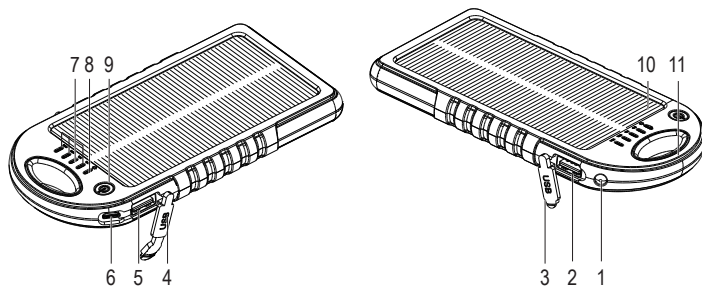
- De accu is ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de accu nooit. Door beschadiging van het omhulsel van de accu kan explosiegevaar of brand ontstaan! Anders dan bij conventionele batterijen/accu's (bijv. AA of AAA), bestaat het omhulsel van de LiPo accu niet uit een dunne metalen laag maar slechts uit een gevoelige dunne plastic laag.
- U mag de contactpunten/aansluitingen van de accu nooit kortsluiten. Gooi de accu resp. het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand of explosie!
- Laad de accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Vanwege de toegepaste technologie van de accu, hoeft u de accu niet eerst te ontladen.
- Laad de accu van de product nooit zonder toezicht op.
- Plaats het product tijdens het opladen op een oppervlak dat niet hittegevoelig is. Het is normaal dat een zekere hoeveelheid hitte vrijkomt tijdens het opladen.

c) Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.

Indien u vragen heeft over de correcte aansluiting of het gebruik of als er problemen zijn waar u in de gebruiksaanwijzing geen oplossing voor kunt vinden, neemt u dan contact op met onze technische helpdesk of met een andere elektromonteur.

BEDIENINGSELEMENTEN



- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1 LED-zaklamp | 7 Laadtoestand-LED's |
| 2 USB-uitgangspoort 2 | 8 Multifunctionele LED |
| 3 Beschermkap 1 | 9 Multifunctionele knop |
| 4 Beschermkap 2 | 10 Zonnecel |
| 5 USB-uitgangspoort 1 | 11 Draaggreep |
| 6 Micro-USB-poort (ingang) | |

INGEBRUIKNAME



Controleer voor ieder gebruik de laadtoestand van de interne accu.



Zorg ervoor, dat de aansluitwaarden van uw mobiele apparaat overeen komen met de aansluitwaarden van het product (zie technische gegevens).

Lees altijd de gebruiksaanwijzing van uw mobiele apparaat.

Sluit de USB-uitgangen niet kort.

De micro USB-kabel is niet geschikt voor datatransmissie.

a) Laadtoestand controleren

1. Om de laadtoestand van de interne accu te controleren, drukt u kortstondig op de multifunctionele knop **⏻** (9). De laadtoestand-LED's en multifunctionele LED van de laadstatusindicator (7 & 8) tonen de nog beschikbare laadcapaciteit met behulp van het branden aan.

2. De laadtoestandindicator gaat na ca. 15 seconden nadat hij werd ingeschakeld uit.

een LED brandt	Resterende capaciteit ca. 20 %
twee LED's branden	Resterende capaciteit ca. 40 %
drie LED's branden	Resterende capaciteit ca. 60 %
vier LED's branden	Resterende capaciteit ca. 80 %
vijf LED's branden	Resterende capaciteit ca. 100 %

b) Interne accu opladen met zonne-energie

- ➔ De interne accu van de zonnelerader kan met solaire stroom uit de geïntegreerde zonnecel of door een geschikte USB-stroombron worden opgeladen. Als geen USB-stroombron ter beschikking staat, wordt de interne accu via de zonnecel opgeladen. Plaats de zonnelerader met de zonnecel in direct zonlicht om hem snel op te laden. Er kan eveneens gebruik worden gemaakt van kunstlicht. Dit heeft echter bij lange na niet het vermogen van de zon.

1. Laad de interne accu op wanneer de laadtoestand minder dan 20 % bedraagt.
2. Plaats de zonnelerader hiervoor met de zonnecel naar boven in het zonlicht of een andere lichtbron met voldoende vermogen, om hem op te laden. Laat het product niet nat worden door bijvoorbeeld regen.
3. Het knipperen van de groene multifunctionele LED (8) geeft aan dat de interne accu door stroom van de zonnecel wordt geladen.
4. Om de laadtoestand tijdens het laden via de zonnecel weer te geven, drukt u op de multifunctionele knop **⏻** (9) en houdt u deze ca. een seconde ingedrukt.
5. De laadtoestandindicator gaat na ca. 15 seconden nadat hij werd ingeschakeld uit. De groene multifunctionele LED brandt weer indien de zonnecel stroom genereert en de accu oplaadt.

- ➔ Gebruik de zonnelerader niet in gesloten ruimtes; bijv. in niet geventileerde voertuigen. Bescherm hem tegen het overschrijden van een bedrijfstemperatuur van 45 °C tijdens een oploading via de zonnecel.

c) Interne accu opladen via USB

- ➔ Als geen USB-stroombron ter beschikking staat, wordt de interne accu via de zonnecel opgeladen. Het opladen met zonne-energie is alleen bedoeld voor noodgevallen. Vermijd het, de zonnelerader langer dan 12 uur bloot te stellen aan direct zonlicht.

1. Laad de interne accu op wanneer een laadtoestand van minder dan 20 % wordt aangegeven.
2. Verbind de micro USB-stekker met de micro USB-poort (6) van uw zonnelerader.
3. De multifunctionele LED (8) en de vier laadtoestand-LED's (7) bij elkaar tonen door continu branden de momentele laadtoestand van de interne accu in procent (%) (zie hoofdstuk "Laadtoestand controleren"). De nog resterende LED's tonen door te knipperen het nog op te laden percentage van de totale capaciteit.
4. Zodra de interne accu volledig is opgeladen, branden alle LED's van de weergave continu.
5. Verbreek de verbinding van het product met de USB-stroombron zodra de weergave aangeeft dat de accu volledig is opgeladen (100%). De interne accu is nu gereed voor gebruik.

d) Mobiel apparaat opladen

- ➔ De zonnelerader bezit een veiligheidsschakeling, die de accu van de zonnelerader door de automatisch uitschakelen beschermt tegen diepte-ontlading. Na het uitschakelen duurt het ca. 3 minuten totdat het hernieuwde laden door de zonnestroom begint, voor zover er licht ter beschikking staat.

1. Sluit de passende USB-verbindingsstekker van de USB-kabel aan op uw te laden mobiele apparaat.
2. Sluit de USB-A stekker van de USB-kabel aan op de USB-uitgangspoort (2) of (5) van de zonnelerader.
3. Het laadproces begint als de interne accu stroom levert. De LED's van de laadtoestandindicator van de zonnelerader geven de laadtoestand van de interne accu tijdens het laden aan (zie hoofdstuk "Laadtoestand controleren").
4. Om het laden te beëindigen/onderbreken, onderbreekt u de USB-kabelverbinding tussen de lader op zonne-energie en het mobiele apparaat. De multifunctionele LED (8) en de laadtoestand-LED's (7) gaan uit.
5. Om twee mobiele apparaten gelijktijdig op te laden, moet de accu van de zonnelerader volledig zijn opgeladen. Gebruik een extra, passende USB-kabel, die niet wordt meegeleverd en sluit het te laden apparaat aan op de tweede USB-uitgangspoort van de zonnelerader.
6. Bewaak het laadproces. De oplader schakelt over op druppellading zodra het laadproces is afgesloten.
7. Verbreek de verbinding van de USB-kabel na het afsluiten van het laadproces met de lader op zonne-energie.

- ➔ De zonnelerader kan worden gebruikt voor het laden van een mobiel apparaat, terwijl de eigen accu tegelijkertijd wordt opgeladen met solaire stroom uit de zonnecel. Als de laadstroom echter via USB wordt geleverd, is het laden van de accu met het gelijktijdig laden van een mobiel apparaat mogelijk.

e) Zaklampfunctie

De in de zonnelerader geïntegreerde LED-zaklamp (1) maakt het mogelijk om het product ook als zaklamp te gebruiken.

1. Druk twee keer kort na elkaar op de multifunctionele knop **⏻** (9) om de LED-zaklamp in te schakelen. De LED begint te branden.
2. Druk twee keer snel na elkaar op de multifunctionele knop **⏻** om de zaklampfunctie uit te schakelen. De LED gaat uit.

f) Kortsluitings- en overbeladingsbescherming

In geval van kortsluiting en overbelasting gaat de zonnelerader automatisch uit. Verwijder de belasting en reset de zonnelerader door hernieuwd opladen. Druk op de multifunctionele knop **⏻** (9) om daarna weer te beginnen met laden.

g) Draaggreep

- De zonnelerader kan gemakkelijk aan zijn draaggreep worden gedragen.
- Een meegeleverde musketonhaak maakt het mogelijk, het product aan de draaggreep (11) op een geschikte plek op te hangen, bijv. aan een riemlus of een stationaire houder.

ONDERHOUD EN REINIGING

- Verbreek de verbinding van de USB-kabel en de aangesloten mobiele apparaten voordat u met de reiniging van het product begint.
- Dompel het product niet in water.
- Er bevinden zich geen te onderhouden componenten binnenin het product. Open/ demonteer het daarom nooit.
- Voor de reiniging heeft u slechts een droge, zachte en schone doek nodig. Druk niet te stevig op de behuizing, hierdoor kunnen krassen ontstaan.
- Let erop, dat u het glas van de zonnecel tijdens het reinigen niet bekrast.
- Stof kan met behulp van een zachte, schone borstel met lange haren heel eenvoudig worden verwijderd.

VERWIJDERING



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

TECHNISCHE GEGEVENS

Zonnecel.....	5 V, 1 W, 200 mA (monokristallijn)
Ingangsspanning/-stroom.....	5 V/DC, max. 1 A
Uitgangsspanning/-stroom.....	2 x 5 V/DC, max. 1 A
Interne accu.....	Lithium-polymeer (LiPo) 3,7 V / 6000 mAh
Laadduur	ca. 6 - 7 uur (volledig opladen d.m.v. USB bij 1 A)
Kabellengte.....	240 mm
LED kleurtemperatuur	5500 - 6000 K
Bedrijfscondities	-10 tot +60 °C, 0 - 85 % relatieve luchtvochtigheid
Opslagcondities	-10 tot +60 °C, 0 - 85 % relatieve luchtvochtigheid
Afmetingen (B x H x D).....	142 x 13,6 x 75 mm
Gewicht.....	150 g

Colofon

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.